



清末民初報刊叢編之四

清光緒元年至光緒卅二年

林樂知主編

# 萬國公報

(二三)

華文書局股份有限公司印行

MAY, 1894.

# 萬國公報

WAN KWOH KUNG PAO.

A REVIEW OF THE TIMES.

NEW SERIES—EDITED BY REV. DR. Y. J. ALLEN.

VOL. VI.

CONTENTS.

NO. 64.

- |                                               |                                |
|-----------------------------------------------|--------------------------------|
| 1.—On Dredging Wussung Bar                    | By The Belgian Consul-General. |
| 2.—A New Style of Railway                     | By General Menay.              |
| 3.—Victories of Peace during the 19th Century | By Rev. T. Richard.            |
| 4.—Industrial Relief suggested                | By 曾理.                         |
| 5.—Chinese Theories of Human Nature           | By 伍. K. 羅伯.                   |
| 6.—How to enrich a Nation                     | By Dr. J. K. 羅伯.               |
| 7.—New Method of saving Life                  | By 羅伯.                         |
| 8.—Circular of the German Missionaries.       |                                |
| 9.—How to protect Chinese Industries          | By 劉青山.                        |
| 10.—The Chinese Question. (Continued)         | By Editor.                     |
| 11.—Lectures to his Pupils, &c.               | By J. Dudgeon, Esq., M.D.      |
| 12.—Abstract of Chinese News.                 |                                |
| 13.—Foreign Mail Summary.                     |                                |
| 14.—Telegraphic Summary.                      | By Editor.                     |
| 15.—Miscellany.                               |                                |
| 16.—Advertisements.                           |                                |

10 cents per copy; \$1 per annum; 50 per cent. Discount off the Dollar  
per annum, to Book-shops, etc.

PUBLISHED BY

SOCIETY FOR THE DIFFUSION OF CHRISTIAN AND  
GENERAL KNOWLEDGE AMONG THE CHINESE.

PRINTED AT THE PRESBYTERIAN MISSION PRESS, SHANGHAI.

WANG KUNG DAO

# 王國公報

WANG KUNG DAO

A REVIEW OF THE WEEK

ALL RIGHTS RESERVED BY THE PUBLISHER

| CONTENTS                                                                                                                                                                                                                    | CONTENTS                                                                                                                                                                                                                    | VOL. VI                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The New Republic<br>The New York Times<br>The New York Herald<br>The New York Tribune<br>The New York Sun<br>The New York Journal<br>The New York Mirror<br>The New York Post<br>The New York World<br>The New York Express | The New Republic<br>The New York Times<br>The New York Herald<br>The New York Tribune<br>The New York Sun<br>The New York Journal<br>The New York Mirror<br>The New York Post<br>The New York World<br>The New York Express | The New Republic<br>The New York Times<br>The New York Herald<br>The New York Tribune<br>The New York Sun<br>The New York Journal<br>The New York Mirror<br>The New York Post<br>The New York World<br>The New York Express |

中歷光緒二十年

四月

# 萬國公報

西歷一千八百九十四年

五月

上海華書館印

14371

啓者本館前於沿濱創行萬國公報編海天之要政作華報之先聲行之十有五載固已無翼而飛不脛而走矣嗣後因事中止五閱寒暑閱者惜之前歲西國同人共議興復仍延林君樂知主其事而分任其事者爲慕君維廉艾君約瑟丁君羅良沈君寶壽德君子固李君提摩太即於光緒十五年正月爲始月具一冊週迴共加推許今歲更延鑄鐵盒主繼繼傳史爲筆政壹是悉遵成例而推廣之若蒙大方家錫以鴻篇賜以鉅製不獨增簡編之色亦以聯文字之緣爰竭鄙忱藉告同志

附啟者林樂知先生現已回滬本報自光緒十九年十一月起由李君提摩太交還林君接辦倘蒙 惠教祈寄上海虹口崑山路中西書院可也茲在上海北京路十八號美華書館三馬路格致書室出售本報其各日報館各書鋪亦間有代售者外埠請向西士傳書處或信口報處或書坊購閱均可每冊價洋一角定閱全年價洋一元

萬國公報第六十四次目錄甲午四月

擬推廣治水闢地之法於上海續議

英國拉爾提格廠新式鐵路火輪車啟

續泰西近百年來大事記三 邦治之隆一

以工代食論

續性海淵源 管子外篇

續富國養民策 第十章

護身帶說

兩粵傳教章程

富中國要策 保護藝業

中美關繫續論

西醫策抄 救危法

大清國事

英國 李鴻章譯

駐滬比領事

麥士尼為能

蔡爾康述

衛理

花之安

艾約瑟

錢塘魏源遠

德國教士

劉壽山

林樂知著  
簡幾生述

德貞

縷馨僊史節

萬國公報甲午四月

上諭恭錄  
機器新章  
總署照會  
會試總裁  
會試總裁  
會試題目  
福壽綿長

# 泰西各國近事

## 林樂知譯要

東海居士錄

|     |      |      |      |      |
|-----|------|------|------|------|
| 綜記  | 詳考天文 | 會拘連犯 | 大山穿洞 | 車路總廠 |
| 大美國 | 小島滋鬧 | 偃武修文 | 約稿甫成 | 議員問答 |
| 大英國 | 分界不易 | 新得煤油 | 權騰賜補 | 法還立約 |
| 大法國 | 鑒貌辨色 | 沾沾自喜 | 暢言疫害 | 熟籌國寶 |
| 大德國 | 皇子入德 | 互減稅則 | 練駛氣球 | 築路開繁 |
| 大俄國 | 聚議築路 | 有財有人 | 狂探何爲 | 短徵有故 |
| 大奧國 | 民情概見 | 水底鳴雷 | ○大和國 | 招造鐵路 |
| 大西國 | 理財類志 | ○西班牙 |      |      |
| 日本國 | 渴慕華工 |      |      |      |
| 印度國 | 霍亂傳染 |      |      |      |
| 土耳其 | 土產日旺 |      |      |      |
|     | 逆氣平靖 |      |      |      |
|     | 創造新路 |      |      |      |
|     | 女醫倡始 |      |      |      |
|     | 金銀日富 |      |      |      |
|     | 簡放新使 |      |      |      |

# 電報摘譯

東林樂知譯要  
東海居士錄

# 雜事

籌精造船  
出險入險  
正誤

# 各項告白

## 林樂知譯

擬推廣治水闢地之法於上海議 續前稿

比利時國駐滬領事官撰

六閱月前，道憲爲和明洋行擬聘沙爾赫德類君代籌開濬吳淞策一事，遵兩江督憲之意，欲各領事担保，吾等業已應允。道憲函謂赫德類君苟籌開濬之策，果能保定成功與否，并請領袖總領事轉詢各國領事等因。吾等雖不精於此事，莫不同聲願保。而余於和明洋行稟請各領事轉請中國各憲之時，曾擬一策，今合言之。赫德類君代籌開濬吳淞策，果是必成無疑，然欲易於奏功，必須先將各項所記吳淞情形之冊，彙成一書，蓋道憲於西歷一千八百九十三年三月二十日，曾言及沙埂，謂其不時遷動，實係天然緣故。案查一千八百七十四年七十五年，曾有荷蘭國河工人員，籌及開濬吳淞沙埂之策，一千八百八十年三四月間，亦有人深知沙埂之故，著爲論說，欲海關將二十年來變動情形，逐日註明，余謂此實辦理上海口岸至要之法，無論赫德類君來申與否，所擬之事，終必需用，卽道憲所謂之天然緣故，註解既久，亦可設法以治之。而二十年來各種偶然之故，既已專爲指出，尤便於將船行之支港開深，而垂久遠，固知必須一大有聲望專門名家之人，爲之籌策，庶足以堅中國各憲之信，然必賴海關所刊歷年沙埂情形之冊，以助成其策也。此余所以將六閱月來，所有鄙意，再行申明，而冀諸公採取焉。蓋各領事常請海關總稅務使，轉飭將所記吳淞沙埂，隨時之偶然，或永遠變動情形，自昔至今，印一專冊也。如赫君果能來申，此冊固於伊大有裨益，卽赫君萬一不能來申，其二十年來每季每日沙埂情形，悉已詳載冊

內廠美諸公苟讀是冊亦足以代籌辦法或竟尤有願意措款包辦者亦未可知也余料中國國家因中國至大口岸當必欣然措款以興此大工然款之所出吾料其必在海關船稅內提取此項稅則現雖因沙埂之故已經見減然數年之後大工告成其進稅當必大有起色也至於承辦河工人員吾知必向華官於船稅內需提一款項意謂吾等今願承辦將吳淞沙埂開一行船之港深若干尺限定若干年期於船稅提取若干分以作經費此則歐美兩洲承辦人員既讀海關所刊吳淞沙埂二十年來變動情形之冊所能籌辦者也若謂天工遠勝於人力實由於人力所得之資不足以鼓動其學問也余所以謂挖泥機船亦何莫不然倘使許以挖深幾許籌銀幾許則未有不克奏效者但現在工程必求能垂久遠故鄙意欲印此冊以便諸法家設法使水流將沙埂冲成一定開闢永不再合以致貽患於行船此余所以欲得此冊以爲諸法家籌策之助也

英國拉爾提格廠新式鐵路火輪車啓

麥士尼爲能

啓者本局總理中國各省香港等處拉爾提格廠高脚鐵路所有各項圖樣并高脚鐵路小樣已由該廠郵寄到申如各處貴官紳商欲興辦此項鐵路祈光臨看樣面議一切或因關山阻隔未便遠來可以寫信寄示所寫之信華英法等文悉隨尊便可也

計開高脚鐵路宜於應用之處

一 單條行駛比之雙條靈便，且有房屋墳墓河水橋梁等處，易於轉彎避讓。○二 路之高低不等，或離地三五尺，或二丈有餘，高則可以不碍街道，即有高山低水及沙漠之地，均屬相宜。○三 該路因有鐵腳，可以隨處安置，毋庸先修道路，可省工費。每華路一里，鋼條高腳鐵路約銀一千五百兩之譜，惟運送保險等費，均不在內。○四 每日行駛之費用，比馬車腳價減省八成，比雙條舊路便宜一半，並俄國工部官員已經試驗，出有文憑，知一匹馬能拖五噸之重。○五 該路可用驢馬力，火力氣力，電氣力等，均可行駛。○六 拉爾提格五噸 每噸合華權一千六百八十斤 三輪火車在平路上，能拖一百噸重之貨，再六噸半之火車，平路上能拖二百四十噸之貨，每一點鐘能行華路四十五里，以上兩項均能踰越高山峻嶺，惟路愈高，則貨須依次遞減，不能如平路所拖之多。若舊式火車，不能高踰山嶺也。○七 客車坐位，每車有二十四個位置，中有分隔房間，或二人一房，或四人一房，各歸各坐，最爲雅靜。○八 平坦車能裝行營開花炮兩尊，底下可藏彈子火藥。○九 每車可裝砲隊驢馬四匹，尤妙在驢馬上落車中，將該車邊板放下，自能上落進出，不費人力。○十 裝糧之車，每車可裝糧食四噸，若不裝糧食，可立刻改變坐位，裝載客人兵勇。○十一 有單輪車，可裝煤炭及各項礦質，其運送河邊船上，自有機器轉旋，能將各貨翻倒艙中，不費人力。○十二 俄國兵工兩部，委幹員查察拉爾提格廠鐵路之好處，曾上摺於兵工兩部云，用此鐵路，由六十丈之遠，能上高四丈，由三百三十丈之遠，能上高二十丈，我亞

細亞洲多山沙漠之地裝運各項軍械糧草兵勇向用驢馬力爲多今有此鐵路能便捷而省費用等語現俄國由加斯濱海到琿春新築此路計有英路三千餘里每英路一里約合華路三里蓋以新式鐵路實見其應用合宜且能便捷而省費故也

### 拉爾提格廠鐵路編列字號

拉爾提格廠高脚鐵路天字號

是路宜於農家所用其鐵料最輕者每英一里共重十四五噸該價照

英京核算貳百三四十金鎊

（每英金一鎊以華銀五兩計）

所有零件一應俱全惟裝貨之鐵桶運送

之水脚均不在內至鐵脚之樣係人字式高有三尺光景此路上有裝貨桶兩個每兩桶可裝糧食五百斤在平原之地一匹好驢能拖四十八個鐵桶共有萬二千斤之重○拉爾提格廠高脚鐵路地字號

天字號中所用之鐵桶每兩個該價五六個金鎊鐵桶每對重有一百三十斤桶上均有桶蓋如裝輕

貨各物如高粱柴草等類均可裝於桶蓋之上可裝至五百斤之重堆高則有五六尺亦甚穩固此路若

用驢馬力拖走亦宜亦速○拉爾提格廠高脚鐵路元字號

此路用驢馬力拖走若嫌太遲或該處有

不宜用驢馬之力可用電氣力車最爲相宜其重約有一千二百三十斤之重平原地可拖十六噸貨物每

個時辰可行五十里之遠該價每車一百八十或二百個金鎊○貴官紳商如買以上各件要發電報不

必將以上細情細報只寫天地元等字樣便可詳知一切以歸簡約而省報費下做此○發電報省字式

要鐵路若干里

只寫天字若干里字樣

要鐵桶若干

只寫地字若干對字樣

要電氣車若干

只寫元字字樣○拉爾提格廠鐵路字號

此路宜於軍營及開礦處所用其鐵料各件每英一里自

十八噸至三十一噸之重該價每英一里三百到三百五十金鎊至於裝卸遷移之便每英一里只用三

十名兵丁在四個時辰內可以遷移裝好其遷裝之費每英一里需費十個金鎊餘可遞推按此路最宜

於運行軍糧軍械以及各項礦質現經俄國兵工兩部大員試驗實屬輕靈便利比他項車路價廉物美

近築一上山之路離地有三尺三寸之高其第一次上山也路有六十六丈之長可上山至四丈之高第

二次上山也路有三百三十丈之長可至山頂二十丈之高由是以觀雖有數百丈之高山亦可用此

路以直上矣蓋俄屬之地高山沙漠居多有此鐵路不但諸事便益抑且多省用費至於路上若用驢馬

力一匹可拖五噸之重若用小火車拖駛各物該費可省四五倍之多況此路裝於沙漠之地沙不能掩

其路裝於低窪之地水不能浸其路裝於多雪之地雪不能蔽其路是以俄國最喜其靈便新築拉爾提

格廠鐵路已有一萬數千餘里之多至該路一個輪之車其鐵桶價每個三個半到四個金鎊三個輪之

車其鐵路價每個十一個半金鎊五個輪之車其鐵桶價每個十八個半到十九個金鎊其路用電氣車

拖駛能拖十六噸重之貨每點鐘可拖英里八里該價二百個金鎊○發電報省字式 若要此項鐵路

只寫字字若干里字樣 要一個輪之桶 只寫宙字桶若干 要二個輪之桶 只寫洪字桶若干

只寫字字若干里字樣

要一個輪之桶

只寫宙字桶若干

要二個輪之桶

只寫洪字桶若干

要三個輪之桶 只寫荒字桶若干 要四個輪之桶 只寫日字桶若干 要五個輪之桶 只寫月字桶若干 要六個輪之桶 只寫盈字桶若干○法國黎挨山鐵路 作戾字號 法國黎挨山地方開採鐵礦用拉爾提格廠之鐵路運礦鐵至河裝船最爲便捷蓋此山盤旋而上有六千英里之高山路中有大石岩又有深潭此處裝造鐵路盤旋曲折頗費周章用九百斤重之電氣車拖四個車子每車裝有七百五十斤礦鐵由山頂拖至河邊路有七英里一刻之中可以運到因鐵礦在山上用此鐵路自能便捷且該車將礦鐵運至河邊交卸完畢之後尤妙在空車只消一人照應自能仍回原處其運費比用驢馬力拖走可省十之六七也 若開礦之地與法國之黎挨山地方相似者要定買此路而發電報可寫戾字號若干里○拉爾提格廠鐵路辰字號 此路爲上等最大之鐵路可以搭客可以裝貨每英里其鐵料各件重有六十一噸該價每英里一千起到一千二百個金鎊此路用火輪車拖駛穩而且速○拉爾提格廠鐵路宿字號 辰字路所用之小火輪車有兩個輪者能轉四丈之灣重有二噸到三噸不等該價每個四百二十起到五百個金鎊○拉爾提格廠鐵路列字號 辰字路所用之二號火輪車有三四個輪子能轉六丈之灣重有四噸半到五噸爲止價每個六百到七百個金鎊○拉爾提格廠鐵路張字號 辰字路所用之大號火輪車六七個輪子能轉 之灣重有十二噸零價每個未計

英國挨愛倫新造拉爾提格廠高脚鐵路譯出大畧

英國在接愛倫地方現經拉爾提格廠造成高脚新式鐵路計有英里十里離地三尺三寸其鐵路以及輔條均係上等純鋼製成每英一里有七十五噸之重該價每英一里八百五十個金鎊脩作各等工費每英一里六百個金鎊然此指鬆浮之地而言若在堅實之地費可減省此路之上共有接客房三間惟房價不在路價之內用火之力之拖車三個每個重六噸半上等客車三個每車有二十餘位置三等客車四個有三十個位置裝貨車上有篷者兩個無篷者兩個裝豬羊之車兩個車中有上下兩層裝牛馬之車一個帳房車一個裝沙石煤炭之車亦有之每車可裝四噸之重若逢塔客過多可以改作坐位以上該費連鐵路車價脩作房屋等項通共三萬五千個金鎊若造舊式鐵路其費必再加兩倍之多○此路照現在生意核算每年可得各項腳價五千個金鎊若以後生意興旺當不止此數○此路之每年費用開銷各項二千個金鎊○第一年除各項開銷外派分各股有八厘之利○此路英一千八百八十七年七月二十五日始請旨築路到十一月二十二日部官已往驗收其工程之速可見一斑矣

前承麥問梟總戎送來右啓輾轉移交偶然遺失今幸檢出合亟照刊萬國公報館附志

泰西近百年來大事記

再續前稿

英國麥懇西著 李提摩太譯 上海蔡爾康錄

郵治之隆一

一千八百八十年

嘉慶五年

英國紡織各機器一應俱全又有煤斤日出不窮以運動各機器入口之棉花亦已

無窮無盡歐洲他國從無有絕好機會足與英比並者英國乘此全盛所定例章亦甚愜於輿情從此既富方穀益未有艾及考其諸工作則以布匹之成爲最晚乃一成之後即爲地球上絕無僅有之大觀既而日異月新盛益加盛凡持論及此哉幾疑效宋玉之大言賦世間似終無此事而孰知竟有其事也嘻奇矣查一千七百五十一年乾隆十六年英國出口布匹僅值華銀一億八萬兩一千七百六十四年乾隆二十九年出口之布亦僅增至華銀八億兩一千七百八十五年乾隆五十年已增至華銀三京四兆餘兩一千八百十年嘉慶十五年又增至七京二兆兩及一千八百三十三年道光十二年則增至一垓八京四兆兩更以最近之一千八百七十四年同治十二年而論竟值華銀三垓兩即三萬萬兩之多噫奇矣○一千八百八十七年光緒十三年英國入口棉花共值華銀一垓六京兩即一萬六千萬兩出口洋布共值華銀二垓八京兩即二萬八千萬兩本國入自用之布尚不在內即此兩相比較可知織布公司及紡織各工人獲利之厚況近年以來不但他國人購用英布者日多一日即在英銷路之廣亦多於前者不知凡幾故英布之興未有止境也○以上各總數皆從一千八百三十三年道光十三年至一千八百七十四年同治十二年海關冊報而得之及細核其實知各海關詳報貨物出數已改舊章故尚不止於是者且此特布匹出口之大畧耳又考羊毛織成之貨亦隨布匹而興凡數百年前所定舊章有不便於民者悉予刪除英人皆得隨其意之所欲爲且畧以織布之法參入織毛故一千八百七十四年同治十三年英國入口羊毛共重英權三百

四十四萬磅，每磅合華銀二兩織成各物出口之價，共值華銀一垓一京二兆兩，即一萬一千二百萬兩○一千八百

年嘉慶五年以後，英人造葛布之機，亦高出於前者數倍，查以前績麻者，俱用各種蠶機，藉水力以爲轉動，

是年以後，亦改用華式之火輪新機，無俟乎人力矣，惟織葛之機，則積年仍用人力，直俟火輪新機織造

棉布四十年之久，始有人變通以織葛云。○總之英國紡織各法，從既得新機器而後，月異而歲不同，直

至一千八百七十餘年，光緒初年有旺氣而無衰象，統計是時，英國有織布廠七千二百九十四所，布匹毛

屬絲綢各貨，除本國人自用以外，發往他國者，共值華銀四垓八京兆兩，即四百八十兆兩，亦曰四萬八千萬兩

初，南美洲各部，與俄羅斯國所產金銀，已敷公私之周轉，及至諸國通商，貿易日廣，金銀之用日繁，遂不

免左支右絀，凡求多財善賈之流，無不肩蹙，不意人之所欲，天竟從之，忽又得一廣產金銀之地，一千八

百四十八年，道光二十八年美國初得一省之地，望氣者知爲珍寶之所聚，遂名之爲金山，繼則澳洲又得一

產金地，最後知美洲之羅綺山，脈絡相連，計長三千里，大半皆金銀凝結而成，竟有取之不竭之勢，蓋前

後三十年中，五洲之金銀，合共增華銀四千兆兩之多矣。○各國既成無數新式機器，以供織造諸事之

用，需煤日巨，不卜可知，於是衆皆知煤之一物，實大助工作之力，於國事亦大有關係，既而採煤寔廣，深

識之士，皆謂以產煤之數，推用煤之數，不久煤將採盡，各種絕大貿易，一旦必盡敗壞，遂各引以爲憂，英

廷乃遴選大臣，四路查察，旋據報稱，各處煤礦，富不可言，即歷數百年之久，照此採取，亦不虞其罄盡，英